



CREATEYOURFUTURE



ΕΤΟΙΜΟΙ ΓΙΑ ΔΟΥΛΕΙΑ

Ένταξη των ατόμων που επέζησαν από
καρκίνο της παιδικής ηλικίας, στην
αγορά εργασίας .

Πληροφορίες για τους εργοδότες.

“Οι επιζώντες του καρκίνου με καθυστερημένες επιπτώσεις δεν είναι λιγότερο ικανοί από τους άλλους ανθρώπους. Αυτοί μπορεί να είναι καλύτεροι, να αγωνίζονται καλύτερα, να εργάζονται πιο σκληρά από τους άλλους. Θα μείνετε έκπληκτοι...”

“Υπολογίστε σε εμάς. Δώστε μας μία ευκαιρία. Δεν υπάρχουν αναπηρίες, όταν πρόκειται για προθυμία για εργασία .”

“Η αρρώστια με έκανε ακόμα πιο θετικό άνθρωπο από ό,τι ήμουν πριν!”

„Οι άνθρωποι αντιδρούν υπερβολικά – το γεγονός ότι ήσουν άρρωστος, δεν σημαίνει ότι δεν μπορείς να εργαστείς. Οι εργοδότες πρέπει απλά να αντιδρούν φυσιολογικά.“



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Η υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την παραγωγή αυτής της έκδοσης δεν συνεπάγεται την υποστήριξη των περιεχομένων τα οποία αντανakλούν μόνο τις απόψεις των συγγραφέων και η Επιτροπή δεν μπορεί να καταστεί υπεύθυνη για τη χρήση των περιεχομένων που βρίσκονται εντός της έκδοσης.

ΕΤΟΙΜΟΙ ΓΙΑ ΔΟΥΛΕΙΑ

Ένταξη των ατόμων που επέζησαν από καρκίνο της παιδικής ηλικίας, στην αγορά εργασίας .

Πληροφορίες για τους εργοδότες.

Επιμελητής:

Holger Bienzle

Συντάκτες:

Τεοντόρα Αρμένκοβα

Holger Bienzle

Ανέλια Ντιμιτρόβα

Abraham Felpeto

Carmen Fernández-Morante

Georgia Gleoudi

Stefan Kremser

Beatriz Cebreiro López

María José Rodríguez Malmierca

Ναντέζντα Μίλεβα

Όλγκα Μίνεβα

Elisabeth Schmidt-Wonisch

Jennifer Ziegler

Κατάρτιση

Brokkolli

www.brokkolli.com

Εκδότης:

ΚΑΤΡΟ Βουλγαρία ΜΕΠΕ

Οδός „Μπρεγκάλνιτσα“ 45, όροφος. 3

Σόφια 1000

Βουλγαρία

Πνευματικά δικαιώματα:

2015 ΚΑΤΡΟ Βουλγαρία ΜΕΠΕ



Το φυλλάδιο αυτό έχει σχεδιαστεί στα πλαίσια του έργου „Create your future“ (2014-1-BG01-KA204-001721).

Η κοινοπραξία του έργου αποτελείται από:

Συντονιστής του έργου:



ΚΑΤΡΟ Βουλγαρία ΜΕΠΕ
Σόφια / Βουλγαρία
www.catro.com

Εταίροι του έργου:



die Berater Unternehmensberatungs GmbH
Βιέννη / Αυστρία
www.dieberater.com



Universidade de Santiago de Compostela
Santiago de Compostela / Ισπανία
www.usc.es



CESGA
Santiago de Compostela / Ισπανία
www.cesga.es



Association Children with Oncohematologic
Diseases
Σόφια / Βουλγαρία
<http://www.decaohz.org>



Österreichische Kinder-Krebs-Hilfe
Βιέννη / Αυστρία
www.kinderkrebshilfe.at



SEN/JA
Drosia / Ελλάδα
<http://senja.gr>

Λιστα Περιεχομενων

1. Ποιο είναι το θέμα αυτού του φυλλαδίου	7
2. Οι επιζώντες του καρκίνου: Η ζωή μετά τον καρκίνο της παιδικής ηλικίας.	9
3. Οι επιζώντες του καρκίνου της παιδικής ηλικίας και η αγορά εργασίας.	13
4. Μικρή βοήθεια – Μεγάλη επιρροή	17
5. Ίσες ευκαιρίες απασχόλησης	21
6. Νομικές διατάξεις	25
7. Περαιτέρω πληροφορίες και βοήθεια	33

1. Ποιο είναι το θέμα αυτού του φυλλαδίου



Ποιο είναι το θέμα αυτού του φυλλαδίου

Ένας στους πεντακοσίους ενήλικους είναι επιζών του καρκίνου της παιδικής ηλικίας. Ο όρος επιζών του καρκίνου σημαίνει ότι ένα άτομο είχε νοσήσει κατά την παιδική του ηλικία ή κατά την εφηβεία του από καρκίνο και ευτυχώς θεραπεύτηκε. Όταν οι επιζώντες του καρκίνου μεγαλώσουν, γίνονται κανονικοί ενήλικες που θέλουν να ζήσουν μια φυσιολογική ζωή και να έχουν μία δουλειά, όπως όλοι οι άλλοι άνθρωποι.

Σκοπός μας είναι να ευαισθητοποιήσουμε τους εργοδότες σχετικά με τις δυνατότητες των επιζώντων από καρκίνο της παιδικής ηλικίας, να τους δώσουμε μία ρεαλιστική εικόνα για το τι να περιμένουνε όταν προσλαμβάνουν άτομα, επιζώντες από καρκίνο, και να τους ενθαρρύνουμε να δίνουν ευκαιρίες στους επιζώντες του καρκίνου να εκθέσουν τα προσόντα τους στο χώρο εργασίας. Αυτός είναι ο σκοπός του παρόντος φυλλαδίου. Απευθύνεται στους Υπεύθυνους Ανθρώπινου Δυναμικού, στους Γενικούς Διευθυντές, στους προϊσταμένους και σε όλα τα άλλα ανώτερα στελέχη των επιχειρήσεων και οργανώσεων, που είναι υπεύθυνοι για την πρόσληψη, την εισαγωγή, την εκπαίδευση, την υποστήριξη και την παρακολούθηση των νεαρών ανθρώπων που φάχνουν για δουλειά.

Στις επόμενες σελίδες θα βρείτε:

- Εισαγωγικές πληροφορίες σχετικά με τον καρκίνο της παιδικής ηλικίας
- Βασικές γνώσεις για τις πιθανές καθυστερημένες επιπτώσεις του καρκίνου της παιδικής ηλικίας
- Πληροφορίες σχετικά με τους κανονισμούς για την πρόσληψη ατόμων με ειδικές ανάγκες

- Συνδεσμούς για περαιτέρω πληροφορίες, συμβουλές και βοήθεια από εξειδικευμένες οργανώσεις
- Δηλώσεις και ιστορίες των επιζώντων του καρκίνου της παιδικής ηλικίας – έτσι θα γνωρίσετε την δική τους άποψη για τον καρκίνο και την εργασία.

Ελπίζουμε ότι το περιεχόμενο του φυλλαδίου θα βοηθήσει για την εξάλειψη ορισμένων φόβων και ανησυχιών των εργοδοτών όταν προσλαμβάνουν άτομα επιζώντες του καρκίνου της παιδικής ηλικίας, θα αντικαταστήσει τις υπάρχουσες παρανοήσεις με μία ρεαλιστική εικόνα για τις σχετικές προκλήσεις που αντιμετωπίζουν αυτά τα άτομα και το θετικό δυναμικό, που έχουν μέσα τους αυτοί οι νέοι άνθρωποι για να είναι επαρκείς και πολύτιμοι στην δουλειά τους .

Το φυλλάδιο αυτό εκπονήθηκε από την ομάδα του έργου: «Create Your Future», που χρηματοδοτείται από το πρόγραμμα “Erasmus +” της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Είμαστε μία ομάδα επαγγελματιών από συλλόγους που εργάζονται με παιδιά και νέους που έχουν νικήσει τον καρκίνο της παιδικής ηλικίας, εκπαιδευτικοί, σύμβουλοι σταδιοδρομίας, σύμβουλοι Ανθρώπινου Δυναμικού και διευθυντές έργων από την Βουλγαρία, την Αυστρία, την Ισπανία και την Ελλάδα. Κοινός μας στόχος είναι να βοηθήσουμε τους επιζώντες του καρκίνου να αποκαθίστανται επαγγελματικά. Για να γίνει αυτό, έχουμε αναπτύξει και εφαρμόζουμε προσεγγίσεις για τις υπηρεσίες συμβουλευτικής σταδιοδρομίας, που είναι προσαρμοσμένες στις ιδιαίτερες προκλήσεις που αντιμετωπίζουν οι επιζώντες του καρκίνου της παιδικής ηλικίας. Μία πλήρης περιγραφή των δραστηριοτήτων του έργου μπορείτε να βρείτε στο:

www.createyourfuture-eu.org.

2. Οι επιζώντες του καρκίνου: Η ζωή μετά τον καρκίνο της παιδικής ηλικίας



Οι επιζώντες του καρκίνου: Η ζωή μετά τον καρκίνο της παιδικής ηλικίας

Σήμερα, περίπου το 80% των καρκίνων στην παιδική ηλικία είναι θεραπεύσιμοι. Ωστόσο, η θεραπεία του καρκίνου (χειρουργική επέμβαση, χημειοθεραπεία, θεραπεία με ακτινοβολία, μεταμόσχευση βλαστικών κυττάρων) μπορεί να προκαλέσει καθυστερημένες επιπτώσεις για τους επιζώντες του καρκίνου της παιδικής ηλικίας – μήνες ή χρόνια μετά την επιτυχή ολοκλήρωση της θεραπείας. Ο κίνδυνος από καθυστερημένες επιπτώσεις εξαρτάται από παράγοντες που έχουν σχέση με τον όγκο, την θεραπεία και τον ασθενή.

Καθυστερημένες επιπτώσεις της θεραπείας του καρκίνου της παιδικής ηλικίας σε αριθμούς:

- Σε πάνω από 30% των επιζώντων δεν εμφανίζονται καθυστερημένες επιπτώσεις
- Άλλοι 30% υποφέρουν από καθυστερημένες επιπτώσεις που έχουν αντίκτυπο στην καθημερινή τους ζωή, και μπορεί να οδηγήσουν σε αναπηρίες.
- Άλλοι 30% υποφέρουν από παρενέργειες, οι οποίες επηρεάζουν την καθημερινή τους ζωή και μπορούν επίσης να οδηγήσουν σε αναπηρία.

Ποιες είναι οι τυπικές καθυστερημένες επιπτώσεις από την θεραπεία του καρκίνου της παιδικής ηλικίας;

Οι καθυστερημένες επιπτώσεις είναι προβλήματα υγείας που εμφανίζονται μήνες ή χρόνια μετά την θεραπεία και είναι τόσο σωματικές όσο και συναισθηματικές. Οι επιπτώσεις μπορεί να επηρεάσουν:

- Όργανα, ιστούς και σωματικές λειτουργίες
- Το ενδοκρινικό σύστημα, το μέγαλωμα και την

ανάπτυξη

- Την διάθεση, τα συναισθήματα και τις δράσεις
- Την αναπαραγωγική και την σεξουαλική ανάπτυξη
- Τις σκέψεις, την μάθηση και την μνήμη
- Την κοινωνικο-ψυχολογική προσαρμογή

Μία έρευνα που πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο του χρηματοδοτούμενου από την ΕΕ έργου „**Create Your Future**” από ειδικούς που είναι και συντάκτες αυτού του φυλλαδίου, επιβεβαίωσε τις ακόλουθες διαπιστώσεις:

Περισσότεροι από τους μισούς ερωτηθέντες που επέζησαν από καρκίνο της παιδικής ηλικίας, είπαν ότι υποφέρουν από καθυστερημένες επιπτώσεις (55%). Οι πιο συχνά αναφερόμενες επιπτώσεις είναι η έλλειψη συγκέντρωσης (22%), άλλες μορφές επιπτώσεων (22%), κόπωση (19%) και προβλήματα μνήμης (15%), ακολουθούμενες από λιγότερο συχνές επιπτώσεις όπως:

- Κινητικές αναπηρίες (11%)
- Προβλήματα γονιμότητας (9%)
- Προβλήματα ακοής (9%)
- Προβλήματα όρασης (7%)
- Πνευμονοπάθεια (5%)
- Καρδιακά προβλήματα (4%)

Η πιθανότητα να εμφανιστούν καθυστερημένες επιπτώσεις εξαρτάται από τον τύπο του καρκίνου. Με βάση τα αποτελέσματα της μελέτης „Create your future”, μπορεί να ειπωθεί, ότι οι επιζώντες που έχουν το μεγαλύτερο ποσοστό των μακροπρόθεσμων επιπτώσεων είναι επιζώντες του καρκίνου που

επιηρεάζει το νευροβλάστωμα (86%), το εγκέφαλο και το κεντρικό νευρικό σύστημα (82%), τα οστά (81%) των γεννητικών κυττάρων (75%). Από την άλλη πλευρά, οι επιζώντες από ρετινοβλάστωμα, καρκίνο του ήπατος ή κακοήγη επιθηλιακού όγκου, που συμμετέχουν σε αυτή την έρευνα, δεν έχουν καθόλου παρατηρήσει μακροπρόθεσμες επιπτώσεις της θεραπείας.

Ακόμη και αν ένας άνθρωπος που επέζησε από καρκίνο, πάσχει από καθυστερημένη επίπτωση της νόσου, αυτό δεν σημαίνει ότι είναι μόνιμη. Πολλές καθυστερημένες επιπτώσεις μπορούν να θεραπευτούν για παράδειγμα με φυσικοθεραπεία, εργοθεραπεία, νευροψυχολογική κατάρτιση ή χειρουργική επέμβαση.

Δεδομένου ότι υπάρχουν πολλές και διάφορες μορφές του καρκίνου και των πιθανών καθυστερημένων επιπτώσεων, τα άτομα που επέζησαν από καρκίνο της παιδικής ηλικίας με κανέναν τρόπο δεν είναι μία ομοιογενή ομάδα. Αλλά αυτό που τους συνδέει, κατά κάποιο τρόπο, είναι τα εμπόδια που αντιμετωπίζουν κατά την επιστροφή στην «κανονική» τους ζωή, ειδικά στην επαγγελματική ζωή, που χαρακτηρίζεται με ταχύτητα, προθεσμίες και ανάγκη για γρήγορες δράσεις.

Ενώ μερικοί επιζώντες του καρκίνου υποφέρουν από αρνητικές καθυστερημένες επιπτώσεις, χιλιάδες από αυτούς είναι καλά, μεγαλώνουν, αποφοιτούν από το λύκειο ή το κολέγιο και επιτυχώς αποκαθίστανται επαγγελματικά. Γίνονται εκπαιδευτικοί, αθλητές, ράδιο οικοδεσπότες, γιατροί, κοινωνικοί λειτουργοί, χορευτές, δικηγόροι, υπάλληλοι υποδοχής και πολλοί άλλοι τύποι υπαλλήλων.

Όταν ήμουν 14 ετών, είχα διαγνωστεί με καρκίνο των οστών – ένας από τους πιο κοινούς τύπους καρκίνου στις διαγνώσεις σε παιδιά και εφήβους. Ο όγκος βρισκόταν στην αριστερή μου κνήμη και έπρεπε να χειρουργηθώ, και μετά έκανα και χημειοθεραπεία. Η καθυστερημένη επίπτωση από την οποία πάσχω, είναι ότι δεν μπορώ να περιστρέφω το αριστερό μου πόδι τόσο καλά, όσο το δεξί. Έτσι, σε σύγκριση με κάποιον άλλον, το βάδισμά μου φαίνεται λίγο πιο διαφορετικό, αλλά για μενά αυτό δεν είναι πρόβλημα. Ακόμα μπορώ να τρέχω και σίγουρα μπορώ να κάνω την δουλειά μου καλά, όπως οποιοσδήποτε άλλος άνθρωπος.

(Γυναίκα, 26 χρονών, ψυχολόγος)

Μία ιστορία επιτυχίας για την καταπολέμηση του καρκίνου της παιδικής ηλικίας

Η Μικαέλα είναι 15 χρονών. Λίγο πριν να κλείσει τα 5, διαγνώστηκε με οστεογενές σάρκωμα. Το έπομενο έτος η Μικαέλα υποβάλλεται σε βαριά χημειοθεραπεία και χειρουργείται μερικές φορές, και τελικά της αφαιρούν το μηριαίο οστό. Οι γιατροί της προτείνουν ακρωτηριασμό, αλλά η οικογένειά της αποφασίζει να δοκιμάσει μία εναλλακτική θεραπεία στο εξωτερικό. Εκεί, μετά την χειρουργική επέμβαση, η Μικαέλα γίνεται το δεύτερο παιδί στον κόσμο, με μεταμοσχευμένο οστό που μεγαλώνει. Ακολουθεί μία μακρής περιόδος αποκατάστασης δύο ετών. Τώρα αισθάνεται καλύτερα. Χρειάζεται ρύθμιση του μήκους της πρόθεσης ανά περιόδους, αλλά μπορεί να περπατάει με πατερίτσες και με ειδική σόλα για παπούτσια.

Η Μικαέλα σπουδάζει επιστήμη και τεχνολογία υπολογιστών στο γυμνάσιο. Το 2015 συμμετέχει στα «Παιχνίδια για νικητές», που διοργανώνονται για έκτη φορά από το Ρωσικό ίδρυμα «Χάρισε ζωή» στη Μόσχα. Η Μικαέλα κερδίζει δύο μετάλλια – χρυσό – για τρέξιμο με βοηθητικά μέσα, και ασημένιο – στο ανταγωνισμό σκακιού. Παρά τις προκλήσεις που αντιμετωπίζει, η Μικαέλα είναι εξαιρετικά θετικό και ηλιόλουστο κορίτσι. Όλοι γύρω της ενθουσιάζονται με την καλή διάθεσή της, με το χιούμορ της και με την θετική ενέργειά της. Της αρέσει να διαβάζει βιβλία, να σερφάρει στο διαδίκτυο και ονειρεύεται να ταξιδέψει και να γνωρίσει όλο τον κόσμο. «Όταν μεγαλώσω, θα εργάζομαι ως προγραμματίστρια»

3. Οι επιζώντες του καρκίνου της παιδικής ηλικίας και η αγορά εργασίας



Οι επιζώντες του καρκίνου της παιδικής ηλικίας και η αγορά εργασίας

Μετά από μία επιτυχή θεραπεία του καρκίνου, πολλοί άνθρωποι που έχουν νικήσει τον καρκίνο της παιδικής ηλικίας, αν και πολύ ευτυχισμένοι ότι νίκησαν την νόσο, αναρωτιούνται τι έπεται. Λαμβάνουν πολύ υποστήριξη κατά την διάρκεια της ασθένειας, αλλά μετά την θεραπεία, εμφανίζονται νέα ζητήματα και ανησυχίες που πρέπει να αντιμετωπίσουν. Ανάμεσα στα πιο επείγοντα ζητήματα είναι η σωστή επιλογή σταδιοδρομίας.

Οι προσπάθειες να ξαναβρούν την θέση τους την κοινωνία, όπως το να βρουν κατάλληλο σχολείο και δουλειά μετά από μία επιτυχημένη έξοδο από το νοσοκομείο είναι ένα πολύ μακρύ ταξίδι, που συχνά σημαίνει ότι πρέπει να εγκαταλείψουν τα αρχικά τους σχέδια για σταδιοδρομία, λόγω της ασθένειας και των καθυστερημένων επιπτώσεών της. Το να νικήσεις τον καρκίνο δεν σημαίνει πάντα ότι είσαι έτοιμος για την αγορά εργασίας, αλλά και δεν σημαίνει ότι οι επιζώντες του καρκίνου δεν μπορούν να προσληφθούν στη δουλειά. Ίσως το μόνο που χρειάζονται είναι λίγη περισσότερη υποστήριξη για να βρουν την θέση τους στην και να αποκαθίστανται επαγγελματικά.

Η εμπειρία με την νόσο πιο συχνά έχει θετική επίδραση στους ανθρώπους που επέζησαν από καρκίνο και τους κάνει πολύ πιο ώριμους από τους άλλους νέους

ανθρώπους που δεν είχαν καρκίνο. Ωστόσο, πολλοί άνθρωποι που νίκησαν τον καρκίνο, βρίσκουν μπροστά τους εμπόδια, λόγω των περιορισμών που δημιουργούν οι εργοδότες. Και αυτά τα εμπόδια γίνονται ορατά, μόλις ξεκινήσει η διαδικασία υποβολής αίτησης για μία θέση εργασίας.

Πολλοί από τους επιζώντες του καρκίνου της παιδικής ηλικίας προτιμούν να μην πουν στους εργοδότες για την διάγνωση καρκίνου, λόγω της αρνητικής στάσης των εργοδοτών ή λόγω του φόβου που μερικοί άνθρωποι έχουν από τον καρκίνο. Επίσης, δεν θέλουν να αντιμετωπίζονται με διαφορετικό τρόπο ή να προκαλούν οίκτο.

Οι ατομικές οργανωτικές λύσεις για την προσαρμογή των υπαλλήλων, όπως είναι τα ευέλικτα και πιο συχνά διαλείμματα, δεν είναι ευπρόσδεκτες από τους εργοδότες. Στο πλαίσιο αυτής της έλλειψης υποστήριξης και ευκαιριών, οι επιζώντες του καρκίνου βρίσκονται σε κίνδυνο να γίνουν μία ομάδα ανθρώπων που έχουν παραμεληθεί και απειλούνται με αποκλεισμό από την αγορά εργασίας και την κοινωνία στο σύνολό της, μία ομάδα που αποτελείται από νέους ανθρώπους που θέλουν και μπορούν να δουλέψουν.

Ποια θα ήταν η αντίδρασή σας ως εργοδότης;

Φανταστείτε ότι λαμβάνετε έντυπο υποψηφιότητας και βιογραφικό σημείωμα με φωτογραφία μιας γυναίκας 25 ετών με επίδεσμο στο μάτι; Αυτή η γυναίκα θα έχει μήπως την ευκαρία να προσκληθεί για συνέντευξη για δουλειά, αν πληροί τα κριτήρια για τη θέση που έχει ανακοινωθεί; Θα σας ενοχλήσει ο επίδεσμος στο μάτι, ή μάλλον μπορεί και να σας φοβήσει; Τι θα λέγατε για αυτή τη γυναίκα, χωρίς καν να την έχετε γνωρίσει;

Ακούσαμε διάφορες αντιδράσεις, όπως:

„Έχει μεταμφιεστεί σε πειράτη; Δεν μπορείς να χρησιμοποιείς τέτοια φωτογραφία για μία συνοδευτική επιστολή!“, „Μήπως είναι ψυχικά άρρωστη; Θελώ να πω,

γιατί αλλιώς θα χρησιμοποιήσει αυτή τη φωτογραφία;“ ή „Αυτό είναι πολύ παράξενο.“

Αυτή η γυναίκα δεν είναι ούτε μεταμφιεσμένη σε πειράτη, ούτε είναι ψυχικά άρρωστη. Απλώς έπασχε από μία σπάνια μορφή καρκίνου των ματιών όταν ήταν παιδί. Το δεξί της μάτι χρειάστηκε να αφαιρεθεί χειρουργικά. Από τότε η δεξιά οφθαλμική περιοχή δεν εξελίχθηκε όπως την αριστερή, και έτσι, βάζοντας τον επίδεσμο, την κάνει λιγότερο ορατή και η γυναίκα αισθάνεται πιο ασφαλής. Στην πραγματικότητα ο επίδεσμος στο μάτι, δεν επηρεάζει την αποτελεσματικότητα της γυναίκας στο χώρο εργασίας. Τότε γιατί να μην της δώσετε μία ευκαιρία;

Τι λέει η στατιστική?

Τα διεθνή στοιχεία δείχνουν ότι το 33% των επιζώντων του καρκίνου της παιδικής ηλικίας είναι άνεργοι και υπάρχουν 1,4 φορές περισσότερες πιθανότητες οι επιζώντες του καρκίνου να μείνουν άνεργοι, σε σύγκριση με εκείνους που δεν είχαν καρκίνο (DeBoer et al. 2006, p.7). Επιπλέον, υπάρχει πολύ υψηλός κίνδυνος, οι επιζώντες του καρκίνου της παιδικής ηλικίας να έχουν χαμηλό μορφωτικό επίπεδο και χαμηλότερη από την βέλτιστη κατάσταση απασχόλησης.

Αυτές οι διαπιστώσεις μπορεί εν μέρει να εξηγηθούν με τις καθυστερημένες επιπτώσεις του καρκίνου και

τις αναπηρίες που προέρχονται από αυτές. Είμαστε πεπεισμένοι ότι οι προκαταλήψεις των εργοδοτών που προσλαμβάνουν επιζώντες του καρκίνου, διαδραματίζουν επίσης σημαντικό ρόλο. Αυτές οι προκαταλήψεις, ή μάλλον αυτή η αβεβαιότητα, είναι πιθανόν να οφείλεται σε έλλειμμα πληροφόρησης σχετικά με τις δυνατότητες και τους περιορισμούς των υποψηφίων για εργασία, που είχαν καρκίνο στο παρελθόν και ίσως αυτό που είναι πιο σημαντικό, σχετικά με τους πιθανούς τρόπους για το πώς οι άνθρωποι που νίκησαν τον καρκίνο στην παιδική τους ηλικία, να υποστηρίζονται αποτελεσματικά και αποδοτικά στο χώρο εργασίας. Οι σελίδες που ακολουθούν έχουν ως στόχο να δώσουν στους εργοδότες μία πιο ρεαλιστική εικόνα.

Δήλωση από άτομο που έχει βιώσει καρκίνο:

„Δεν ήθελα να πω στον μελλοντικό μου εργοδότη ότι είχα καρκίνο, όταν ήμουν παιδί. Φοβόμουν πάρα πολύ ότι θα με κρίνουν ή θα μου συμπεριφέρονται διαφορετικά, από ό,τι στους συναδέλφους μου. Και το πιο σημαντικό είναι ότι φοβόμουν πως οι άνθρωποι μπορεί να πιστεύουν ότι δεν μπορώ να χειρίζομαι τα πράγματα τόσο καλά όσο οι συνάδελφοί μου.“

(Γυναίκα, 33 χρονών, Λέμφωμα του Hodgkin)

„Είναι δύσκολο να βρεις δουλειά με την ετικέτα: «Είχα καρκίνο όταν ήμουν έφηβος» Σοβαρά – ποια εταιρεία δεν θα είχε καμία αντίρρηση να προσλάβει άτομο που έχει βιώσει καρκίνο; Για αυτό προσπαθείς να το κρύψεις. Έτσι έκανα και εγώ, επειδή ένιωσα ότι έτσι έπρεπε.“

(Άντρας, 29 χρονών, Οξεία λεμφοβλαστική λευχαιμία)

Διαγνώστηκα όταν ήμουν 15 χρονών. Το επόμενο έτος έπρεπε να σταματήσω το σχολείο για έναν χρόνο κατά την διάρκεια της θεραπείας. Όταν είσαι 15 χρονών και ο καρκίνος έρθει και ριζώνει στην ζωή σου, τότε όλα γυρίζουν ανάποδα. Τα απλά πράγματα που ενθουσιάζουν ένα κορίτσι στην εφηβεία του, όπως: «Τι να φορέσω σήμερα;», «Πού να περάσω το χρόνο με τους φίλους μου;», αντικαθίστανται από τις εξετάσεις αίματος, την χημειοθεραπεία και τον καθημερινό αγώνα για την ζωή. Δύο χρόνια μετά την θεραπεία, όταν είσαι ήδη υγιής, όταν έχεις κερδίσει την μάχη και έχεις επιζηήσει, τα όνειρά σου αναρρώνουν επίσης. Αποφοίτησα έναν χρόνο μετά από τους συνομήλικους και τους συμμαθητές μου, αλλά υπήρχαν και πλειονεκτήματα γιατί μπήκα στο πρώτο έτος της “Φαρμακευτικής” στο Πανεπιστήμιό μου. Δύο χρόνια αργότερα εμφανίστηκαν οι ερωτήσεις: «Θα με προσλάβει κανείς στη δουλειά μόλις μάθει την διάγνωση που είχα;», «Είμαι ικανή να δουλέψω;» Ήταν μία πραγματικά δύσκολη περίοδο για μένα και ήμουν σε απελπιστική ανάγκη για να με υποστηρίξει κάποιος στην επαγγελματική μου σταδιοδρομία. Ωστόσο, κατάφερα να συνέλθω και έπιασα δουλειά σε φαρμακείο. Και έτσι, παρά τα χαμένα χρόνια στο νοσοκομείο, μπόρεσα να εφαρμόσω ότι είχα μάθει και να γίνω ο άνθρωπος που ήθελα – φοιτήτρια με μία σταθερή δουλειά.”

(Σιμόνα, 22 χρονών, φαρμακοποιός, Οξεία λεμφοβλαστική λευχαιμία)

Δήλωση εργοδότη:

„Αν πρέπει να είμαι ειλικρινής, οφείλω να ομολογήσω ότι νευρίασα λίγο όταν ήρθε στην συνέντευξη για δουλειά. Αισθάνθηκα έτσι, επειδή το ένα χέρι του ήταν μικρότερο από το άλλο και τα μαλλιά του είχαν αραιώσει. Απλά δεν ήξερα πώς να αντιδράσω. Ευτυχώς, ο άνθρωπος μίλουσε ανοιχτά για το θέμα και εξήγησε ότι αυτό οφείλεται στην θεραπεία του καρκίνου, που βίωσε στην παιδική του ηλικία. Ήταν τέλειος για την θέση για την οποία ψάχναμε άτομο. Αλλά λίγο δίσταζα και από το μυαλό μου περνούσαν σκέψεις, όπως: «Μήπως θα παίρνει αναρρωτική άδεια πιο συχνά από τους άλλους;» Τώρα μπορώ να πω ότι χαίρομαι που τον πήρα στη δουλειά, επειδή τα καταφέρνει καταπληκτικά και είναι ένας πραγματικός θησαυρός γα όλους μας.“

(Διοικητής Ανθρώπινου Δυναμικού σε εταιρεία παροχής υπηρεσιών)

4. Μικρή βοήθεια – μεγάλη επιρροή



Μικρή βοήθεια – μεγάλη επιρροή

Πολλοί από τους επιζώντες του καρκίνου της παιδικής ηλικίας επιστρέφουν στην κανονική τους ζωή μετά την θεραπεία. Θέλουμε να στέψουμε την προσοχή στους εκείνους που έχουν δυσκολίες στην εύρεση μόνιμης εργασίας λόγω των καθυστερημένων επιπτώσεων της νόσου. Πολύ συχνά χρειάζονται μόνο μία μικρή βοήθεια για να αποκαθίστανται επαγγελματικά. Βοήθεια που παρέχεται από εργοδότες και ιδρύματα, όπως είναι οι οργανώσεις που δουλεύουν με επιζώντες του καρκίνου.

Για να είναι επιτυχημένη η ένταξη των ανθρώπων που νίκησαν τον καρκίνο, στις οργανώσεις υπάρχουν αρκετές προσφορές υποστήριξης, από τις οποίες οι εργοδότες μπορούν να επωφεληθούν. Οι ενδεχόμενες προτάσεις για την υποστήριξη μπορεί να περιλαμβάνουν:

- Επιλογές για ατομικούς κανόνες για διακοπές και περιόδους ανάρρωσης
- Σταδιακή αύξηση του χρόνου εργασίας

- Εύελικτο ωράριο εργασίας
- Εργονομική καρέκλα για την σωστή θέση του σώματος
- Σαφείς οδηγίες, σαφής διάρθρωση των εργασιακών ημερών και των καθηκόντων

Λαμβάνοντας υπόψη την μοναδικότητα του κάθε ατόμου, που έχει επιζήσει τον καρκίνο, η προετοιμασία εξατομικευμένου μηχανισμού για υποστήριξη, μαζί με τον εργοδότη, έχει ουσιαστική σημασία. Ειδικά στην αρχή, όταν εισέρχονται στην αγορά εργασίας, τα άτομα που έχουν βιώσει καρκίνο στο παρελθόν μπορεί να αντιμετωπίσουν δυσκολίες, και αν δεν υπάρχουν εξατομικευμένες λύσεις, μπορεί αυτές οι δυσκολίες να είναι πολύ αγχωτικές τόσο για τον εργαζόμενο, όσο και για τον εργοδότη. Η συνεχής ανταλλαγή πληροφοριών με τον εργοδότη μπορεί να εξαλείψει αυτές τις δυσκολίες.

„Η παράξενη“ συμπεριφορά της Άννας Κ.

Η Άννα Κ. διαγνώστηκε με καρκίνο όταν ήταν 15 ετών. Μετά την χειρουργική επέμβαση, υποβλήθηκε σε αγωγή με χημειοθεραπεία και ακτινοθεραπεία. Χρειάστηκε να σταματήσει το σχολείο. Μετά από την αποθεραπεία στο εξωτερικό η Άννα λαμβάνει ιατρική φροντίδα. Για να διατηρεί καλή φυσική κατάσταση, η Άννα πηγαίνει και στο γυμναστήριο. Μήνες αργότερα, η Άννα αρχίζει να αισθάνεται πάλι υγιής και αρχίζει να σκέφτεται το επαγγελματικό της μέλλον. Ένας σύμβουλος σταδιοδρομίας την βοηθά με την υποβολή αίτησης εργασίας. Μετά από αρκετές συνεντεύξεις εργασίας της προσφέρουν προϋπηρεσία στον τομέα του εμπορίου.

Αρχίζει την πρακτική της με μεγάλη ευφορία, αλλά μετά από ένα σύντομο χρονικό διάστημα αρχίζουν τα προβλήματα στον χώρο εργασίας: Πιστεύει ότι το γραφείο της είναι πάρα πολύ σκοτισμένο, ο άερας στο γραφείο είναι πολύ αποπνικτικός, το φλιτζάνι της χρησιμοποιείται και από τους συναδέλφους της και οι πολλές ώρες μπροστά στον υπολογιστή είναι πολύ κουραστικές. Οι συνάδελφοι της Άννας την περιγράφουν ως πολύ παράξενο άτομο.

Ξαφνικά, χωρίς καμία προειδοποίηση, η μητέρα της Άννας χτυπάει την πόρτα του Διοικητή του Ανθρώπινου Δυναμικού και θέλει να μειώσει τις ώρες εργασίας της κόρης της. Στην συνέχεια, η Άννα λέει στο αφεντικό της ότι είχε υποβληθεί σε θεραπεία καρκίνου πριν από δύο χρόνια και φοβάται την υποτροπή. Ο σύμβουλος σταδιοδρομίας της Άννας κλείνει ένα ραντεβού μαζί της και με τον Διοικητή του Ανθρώπινου Δυναμικού και εξηγεί ότι η ανοσία της Άννας εξακολουθεί να είναι πολύ αδύναμη, ότι τα παράπονά της για τον αποπνικτικό αέρα και τα φλιτζάνια που χρησιμοποιούνται από όλους είναι σημάδι ότι φοβάται τα μικρόβια και φοβάται να μην αρρωστήσει ξανά. Και αυτό είναι απόλυτα φυσιολογικό μετά από μία τόσο μακριάς διαρκείας και απειλητική για την ζωή θεραπεία. Αλλά μετά από λίγο καιρό αυτή η συμπεριφορά θα εξαφανιστεί.

Μαζί σκέφτονται έναν τρόπο για να βοηθήσουν την Άννα: Το γραφείο της μεταφέρθηκε πιο κοντά στο παράθυρο για να το ανοίγει, και όταν χρειαζόταν το γραφείο της καθαριζόταν με απολυμαντικό. Η ίδια επίσης είχε απολυμαντικό για να το καθαρίζει. Και φυσικά, έφερε δικό της φλιτζάνι στον χώρο εργασίας της. Δεν υπήρχε δυνατότητα να μειωθεί ο χρόνος εργασίας, αλλά ευτυχώς δεν χρειάστηκε, αφού έγιναν όλες αυτές οι μικρές αλλαγές.

Ίσως ο χώρος εργασίας πρέπει να είναι προσαρμοσμένος στις ανάγκες του εργαζομένου, για να επιτευχθεί μέγιστη άνεση για την πραγματοποίηση των επιχειρησιακών διεργασιών. Μερικοί επιζώντες του καρκίνου με προβλήματα ακοής, όρασης ή κινητικότητας κλπ, χρειάζονται προσαρμοσμένες θέσεις εργασίας. Μπορεί να χρειαστεί να τηρηθούν οι απαιτήσεις για την πρόσβαση (ύπαρξη ανελκυστήρα, κυλιόμενων σκάλων, ράμπα, (αν το άτομο είναι σε αναπηρική καρέκλα, κλπ.), τηλεφώνου με φωτεινό σήμα όταν χτυπάει, αν το άτομο έχει πρόβλημα ακοής ή μπορεί και να πρέπει να παραχωρηθεί χώρο στάθμευσης για ιδιωτικό όχημα, κοντά στο γραφείο).

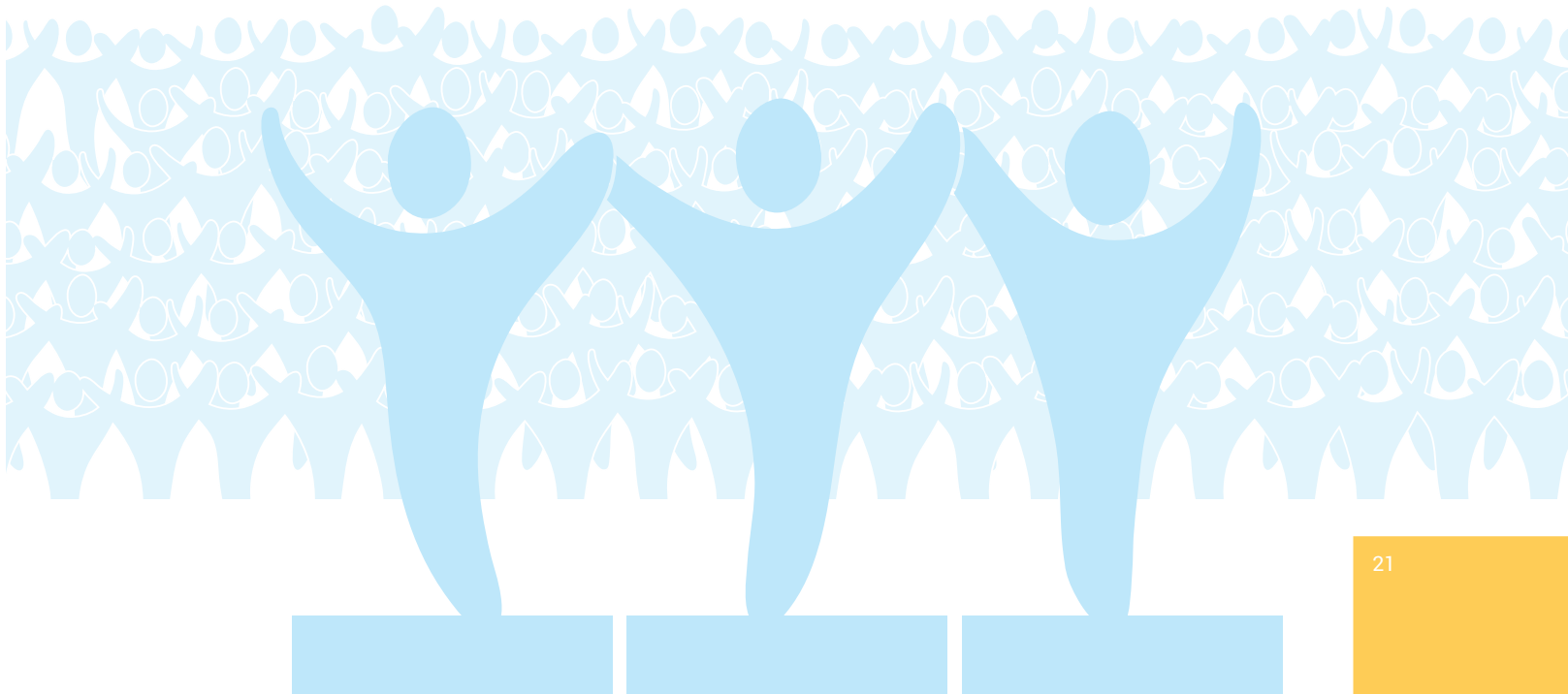
Σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να είναι χρήσιμο να συμβουλευτείτε έναν ειδικό εργασιακής ιατρικής για τις ειδικές ανάγκες που μπορεί να έχει ο επιζών του καρκίνου, αλλά αν το κάνετε, πρώτα θα πρέπει να το

συζητήσετε με τον υπάλληλό σας.

Αφού επιβεβαιωθεί ότι οι καθυστερημένες επιπτώσεις του καρκίνου, δεν εμποδίζουν το άτομο να εκτελεί τα καθήκοντά του, ο εργοδότης δεν χρειάζεται συνεχώς να αναφέρει τις ενδεχόμενες διαφορές, αλλά πρέπει να αντιμετωπίζει τον νέο εργαζόμενο ως κάποιον που είναι πλήρως αποτελεσματικός και ισότιμος με τους άλλους.

Οι επιζώντες του καρκίνου της παιδικής ηλικίας θα αισθάνονταν πιο άνετα στον χώρο εργασίας τους, αν δεν υπάρχει εμφανής απόσταση μεταξύ τους και των συναδέλφων τους. Οι διαφορές δεν πρέπει να τονίζονται. Η προσοχή πρέπει να κατευθύνεται προς τα γενικά καθήκοντα, τις δραστηριότητες και τις λειτουργίες, που ο επιζών του καρκίνου είναι απόλυτα ικανός να πραγματοποιήσει.

5. Ίσες ευκαιρίες απασχόλησης



Ίσες ευκαιρίες απασχόλησης

Κανένας άνθρωπος δεν επιλέγει να αρρωστήσει από καρκίνο, αλλά μπορούμε να επιλέξουμε να παρέχουμε ίσες ευκαιρίες απασχόλησης.

Μερικοί ασθενείς, η εμφάνιση των οποίων είναι προφανώς διαφορετική, συχνά αισθάνονται ότι οι άνθρωποι τους κοιτάζουν επίμονα στον δρόμο, στην κοινωνική συγκοινωνία, ακόμη και κατά την διάρκεια της συνέντευξης εργασίας.

Στην αγορά εργασίας οι ίσες ευκαιρίες συχνά έχουν σχέση με την εμφάνιση του ανθρώπου. Η πρώτη ευκαιρία να παρέχεις σε κάποιον ίσες ευκαιρίες πολύ συχνά είναι η φωτογραφία στην αίτηση υποψηφιότητας για την δουλειά. Η επόμενη ευκαιρία είναι κατά την διάρκεια της συνέντευξης. Για να κάνετε βήμα προς την ισότητα

των ευκαιριών, που δεν βασίζονται στην εξωτερική εμφάνιση, είναι στα χέρια της κάθε εταιρείας! Όπως συνέβη και με την Άννα Κ., μερικές φορές ακόμη και οι μικρές αλλαγές μπορούν να έχουν τεράστια σημασία. Για κάποιους επιζώντες του καρκίνου μπορεί να είναι σημαντικό να καταλάβουν ποιες είναι οι δυνατότητές τους, όταν κάνουν πρακτική εξάσκηση. Υπάρχουν πολλοί επιζώντες του καρκίνου που ξέρουν ότι μπορούν να δουλεύουν περισσότερο, να επιτυγχάνουν περισσότερα, να τα καταφέρνουν καλύτερα, αλλά για αυτό μπορεί να χρειαστούν λίγο χρόνο και λίγη βοήθεια για να προσαρμοστούν. Έχοντας την ευκαιρία να αποδείξουν τον εαυτό τους στα πλαίσια του εργασιακού χώρου, οι επιζώντες του καρκίνου και οι εργοδότες έχουν την ευκαιρία να καταλάβουν την σωματική και ψυχική τους δυνατότητα, καθώς και να εκτιμήσουν τα όρια.

Δήλωση από άτομο που έχει βιώσει καρκίνο:

“Ούτε ένας εργοδότης κατά την διάρκεια της συνέντευξης μαζί μου, που μαθαίνει ότι επέζησα καρκίνο δεν αντιδρά για παράδειγμα έτσι: „Λυπάμαι που το ακούω αυτό, αλλά χαίρομαι που τώρα είστε καλά.“ Πάντα ένιωθα τον φόβο τους, που κατά πάσα πιθανότητα βασίζεται στο γεγονός ότι δεν ξέρουν τι σημαίνει να έχεις καρκίνο στην παιδική σου ηλικία. Αλλά τώρα είμαι καλά και το μόνο που θέλω είναι να κάνω την δουλειά μου.”

(Άντρας, 41 χρονών, μυελοβλάστωμα)

Η πρόσληψη ατόμων με αναπηρία δεν είναι οπωσδήποτε κάτι δυσβάστακτο για τον εργοδότη, τουταντίον!

Οι εργοδότες επωφελούνται από την αυξημένη ευαισθησία ανάμεσα στους υπαλλήλους και από την ανάπτυξη της κοινωνικής ικανότητάς τους. Ο διορισμός

ατόμων με ειδικές ανάγκες, όμως, δεν έχει μόνο κοινωνικές πλευρές: Αν ο καθένας έχει την ευκαιρία και την δυνατότητα να αξιοποιεί πλήρως τις δυνατότητές του, μπορεί να αποδείξει σταθερά αποτελέσματα. Ως εκ τούτου, είναι σημαντικό να καταλάβουμε ποια είναι τα δυνατά του σημεία. Εκτός τα οφέλη που φέρνουν

οι ίσες ευκαιρίες και η πολυμορφία, οι εταιρείες που προσλαμβάνουν άτομα με ειδικές ανάγκες μπορούν να περιμένουν και οικονομικά οφέλη από το κράτος.

Πολλοί ψυχολόγοι και άλλοι επαγγελματίες που εργάζονται με επιζώντες του καρκίνου της παιδικής ηλικίας, υποστηρίζουν ότι η καταπολέμηση του καρκίνου έχει και θετικά ψυχολογικά αποτελέσματα. Η εμπειρία έχει διδάξει τους πρώην ασθενείς να βάζουν τα πράγματα σε μία προοπτική, που οι άλλοι άνθρωποι δεν είναι σε θέση να δουν. Πολλές φορές

αυτοί είναι πιο συμπονετικοί και λιγότερο υλιστικά προσανατολισμένοι. Πολλοί άνθρωποι που έχουν νικήσει τον καρκίνο είναι πιο ώριμοι από τους άλλους ανθρώπους στην ηλικία τους και εκτιμούν περισσότερο τις σχέσεις και τις φιλίες. Πολύ συχνά είναι πιο ήρεμοι και δεν ανησυχούν για τα καθημερινά προβλήματα. Γενικά έχουν μία θετική στάση απέναντι στη ζωή και εκτιμούν τα μικρά πράγματα. Αυτές οι δυνατές πλευρές τους τους επιτρέπουν να αντιμετωπίζουν πιο εύκολα τις δυσκολίες και τις προκλήσεις της ζωής.

Η ιστορία ενός εργοδότη:

“Όταν τον προσέλαβα, δεν ήξερα ότι είχε καρκίνο. Ήταν καλά εκπαιδευμένος και πολύ κατάλληλος για την δουλειά, αλλά πολύ γρήγορα συνειδητοποίησα ότι αισθάνεται πάρα πολύ φορτωμένος με τη δουλειά, που έπρεπε να κάνει. Συνέχεια έκανε λάθη, φαινόταν κουρασμένος και όχι πολύ συγκεντρωμένος. Στη συνέχεια όλο και πιο συχνά άρχισε να βγαίνει σε αναρρωτική άδεια, πράγμα το οποίο ενοχλούσε πολύ τους συναδέλφους του, επειδή εκείνοι αναλάμβαναν την δική του δουλειά κατά την διάρκεια της απουσίας του. Για αυτό και έκανα μία συζήτηση μαζί του, για να συζητήσουμε την αποτελεσματικότητά του, και μου είπε την ιστορία του από την δική του άποψη: πως είχε καρκίνο, όταν ήταν 9 χρονών και πως απλά θέλει να ζήσει μια φυσιολογική ζωή, να εργάζεται με πλήρες ωράριο, όπως οι άλλοι άνθρωποι, και ότι απλά δεν θέλει να παραδεχτεί ότι αυτό είναι πολύ δύσκολο για αυτόν. Μου έδωσε τα στοιχεία του συμβούλου σταδιοδρομίας του, ο οποίος πρότεινε να μειωθεί το ωράριό του, για να μπορέσει σε κάποιο βαθμό να προσαρμοστεί στην καθημερινή ρουτίνα εργασίας. Και πραγματικά λειτούργησε! Σήμερα δουλεύει με πλήρη απασχόληση μαζί μας και προσαρμόστηκε στις συνθήκες. Τελικά πήρε αυτό που ήθελε και εμείς χαιρόμαστε πολύ που είναι μέρος της ομάδας μας.”

Δήλωση ψυχολόγου:

„Τα παιδιά και οι νέοι που έχουν πάσχει από ογκοιματολογικές ασθένειες έχουν ψυχολογικά τραύματα από την εμπειρία, αλλά επίσης έχουν πίστη και ισχυρές προσωπικές απόψεις για το νόημα της ζωής. Αυτοί είναι άνθρωποι που έχουν μάθει να κάνουν υπομονή και να είναι υπεύθυνοι για τον εαυτό τους και τους άλλους. Έχω μόνο ένα μήνυμα προς τους μελλοντικούς εργοδότες τους: Πάρτε στην δουλειά αυτούς τους ανθρώπους, κάντε τους μέρος της ομάδας σας και ποτέ δεν θα το μετανιώσετε.

Μπορεί να ακούσετε πολλές παρανοήσεις όπως:

„Δεν μπορώ να δουλέψω με κάποιον που μου θυμίζει ότι είμαι ευάλωτος και μπορώ να αρρωστήσω και εγώ.“
„Συχνά θα απουσιάζουν από την δουλειά.“

„Είναι τεμπέληδες, έχουν κατάθλιψη και είναι και επιθετικοί.“

Οι άνθρωποι που έχουν πάσχει από ογκοιματολογικές ασθένειες είναι όπως όλοι οι άλλοι – με το δικό τους χαρακτήρα, ιδιοσυγκρασία και κοινωνική απομόνωση... Κανένας από μας δεν στερείται αυτών των συναισθημάτων.

Η επαφή μου μαζί τους είναι ένα από τα προσωπικά μου μαθήματα για το πως πρέπει να ζει κανείς την ζωή του. Αυτοί είναι άνθρωποι που δεν θα τους ακούσετε να παραπονιούνται, και όποτε πρέπει να γίνει κάτι, αυτό όντως θα γίνει. Η νόσος τους έχει διδάξει στην πειθαρχία, την ακρίβεια και την τάξη. Δεν θα δείτε κανέναν τους να εκνευρίζετε για “μικρά” καθημερινά πράγματα, επειδή γνωρίζουν την αξία της ζωής και ξέρουν και απολαμβάνουν τα πράγματα που έχουν αξία όπως είναι η υποστήριξη, η καλοσύνη και η ηλιόλουστη μέρα.

Για να ολοκληρώσω θα ήθελα να προσθέσω, ότι ο άνθρωπος δεν είναι υποχρεωμένος να ενημερώσει τον εργοδότη του για τις ασθένειες του, και αν λάβετε τέτοια πληροφορία από κάποιον υποψήφιο για δουλειά ή από κάποιον υπάλληλο, μην τον λυπάστε και μην υποτιμάτε τον άνθρωπο, κάντε επαφή με το άτομο και όχι με την ασθένεια.“

(Ψυχολόγος που εργάζεται με παιδιά και εφήβους με καρκίνο)

6. Νομικές διατάξεις



Νομικές διατάξεις

Οι εργοδότες που προσλαμβάνουν ανθρώπους που επέζησαν από καρκίνο της παιδικής ηλικίας θα πρέπει να γνωρίζουν ότι σε ορισμένες περιπτώσεις, μπορεί να εφαρμοστεί ειδική εθνική εργατική νομοθεσία για την συγκεκριμένη ομάδα υποψηφίων εργασίας.

Βουλγαρία:

Η εθνική εργατική νομοθεσία που μπορεί να εφαρμοστεί είναι οι εξής:

- Κώδικας εργασίας
- Νομός για την ένταξη των ατόμων με αναπηρία
- Νομός για την προώθηση της απασχόλησης
- Διάταγμα № 5 για ασθένειες από τις οποίες πάσχουν οι εργαζόμενοι, έχουν ειδική προστασία σύμφωνα με το άρθρο 333, εδ.1, του Κώδικα Εργασίας
- Διάταγμα για το ωράριο εργασίας, τα διαλείμματα και τις άδειες

Γενικά σημεία που πρέπει να ληφθούν υπόψη:

- Οι επιζώντες του καρκίνου έχουν γενικά τα ίδια εργασιακά δικαιώματα και υποχρεώσεις με οποιονδήποτε άλλο εργαζόμενο. Οι εργοδότες πρέπει να συμπεριφέρονται με τον ίδιο τρόπο με όλους τους εργαζόμενους ανεξάρτητα από την κατάσταση της υγείας τους και το ιατρικό τους ιστορικό. Κατά την πρόσληψη υπαλλήλων, οι εργοδότες δεν επιτρέπεται ούτε να ενημερώνονται για την υγεία τους, ούτε να μπορούν να αποφασίζουν για το διορισμό με βάση αυτών των λόγων.

- Μπορεί οι επιζώντες του καρκίνου να ανήκουν στην κατηγορία, που ορίζεται από τον νόμο ως εργαζόμενοι με αναπηρία.

Κατά την πρόσληψη εργαζομένων με αναπηρία υπάρχουν πλεονεκτήματα από τα οποία μπορεί να επωφεληθεί ο εργοδότης, σύμφωνα με τον Νόμο για την ένταξη των ατόμων με αναπηρίες και τον Νόμο για την προώθηση της απασχόλησης, όπως η επιστροφή των εξόδων για τον εξοπλισμό και πρόσβαση στο χώρο εργασίας, μερική επιστροφή των εισφορών κοινωνικής ασφάλισης, επιστροφή των πληρωμένων αμοιβών, αναγνώριση των δαπανών για τους σκοπούς του εταιρικού φόρου εισοδήματος (άρθρο. 36 (2), άρθρο. 52 του νόμου για την προώθηση της απασχόλησης, άρθρου. 25 και άρθρ. 26 του Νόμου για την ένταξη των ατόμων με αναπηρίες).

- Το Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικής Πολιτικής και ο Οργανισμός Απασχόλησης κατάρτιζουν και εφαρμόζουν εθνικά προγράμματα και μέτρα για την προώθηση της απασχόλησης, την παροχή ίσων ευκαιριών για τα άτομα με αναπηρία να συμμετέχουν στην αγορά εργασίας. Για τα προγράμματα αυτά παρέχονται οικονομικοί πόροι για την προώθηση της απασχόλησης των ατόμων με αναπηρία.
- Οι γιατροί έχουν το δικαίωμα να αποκαθιστούν τους επιζώντες του καρκίνου. Σε ορισμένες περιπτώσεις, αυτό μπορεί να συνοδεύεται από σύναψη για την μειωμένη απόδοση του εργαζομένου και σύσταση για ειδική κατάλληλη θέση εργασίας.
- Οι Βούλγαροι εργοδότες με περισσότερους από 50 εργαζομένους υποχρεούνται από το νόμο να ορίσουν μεταξύ 4% και 10% του συνολικού αριθμού των

θέσεων εργασίας στις επιχειρήσεις τους (ανάλογα με την οικονομική δραστηριότητα) για τα άτομα με επαγγελματική αποκατάσταση (άρθρο 315 (1) του Κώδικα Εργασίας.). Οι μισές από αυτές τις θέσεις εργασίας θα πρέπει να καθοριστούν για τα άτομα με μόνιμη αναπηρία (αρθ. 27 του Νόμου για την ένταξη των ατόμων με αναπηρίες). Οι εργοδότες υποχρεούνται να υποβάλλουν ετήσια έκθεση στο Γραφείο Εργασίας πόσες από αυτές τις θέσεις εργασίας είναι διαθέσιμες.

- Οι εργαζόμενοι που είναι με 50 και πάνω από 50 τοις εκατό μειωμένη ικανότητα εργασίας δικαιούνται να έχουν μεγαλύτερη ετήσια άδεια - 26 ημέρες ανά έτος.
- Οι εργαζόμενοι με πάνω από 50 τοις εκατό μειωμένη ικανότητα εργασίας, οι οποίοι, λόγω της επαγγελματικής αποκατάστασης μεταφέρονται σε χαμηλότερα αμειβόμενες θέσεις εργασίας, δικαιούνται κρατική χρηματοδότηση για τη διαφορά των μισθών.
- Η νυχτερινή εργασία και οι υπερωρίες απαγορεύονται για άτομα με επαγγελματική αποκατάσταση, αν δεν δώσουν τη ρητή συγκατάθεσή τους και μόνο υπό την προϋπόθεση ότι η απαιτούμενη εργασία δεν θα βλάψει την υγεία τους.
- Οι εργαζόμενοι με ογκολογικές ασθένειες έχουν ειδική προστασία από απόλυση. Σε περίπτωση απόλυσης, ο εργοδότης πρέπει να λάβει προηγουμένως άδεια από το ιατρικό συμβούλιο και την Επιθεώρηση Εργασίας.

Αυστρία:

Ο νόμος για την απασχόληση των ατόμων με αναπηρία (**Behinderteneinstellungsgesetz – BeinstG**) από το 2005 είναι μια σημαντική νομική βάση για την απασχόληση ατόμων με αναπηρία. Ρυθμίζει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των εργαζομένων με αναπηρία, και των εργοδοτών τους. Αυτό περιλαμβάνει για παράδειγμα προστασία από διακρίσεις

Το πλήρες κείμενο του νόμου είναι διαθέσιμο εδώ:

https://www.ris.bka.gv.at/Dokumente/BgblAuth/BGBLA_2005_I_82/BGBLA_2005_I_82.pdf

Ορισμός της αναπηρίας

Ο Νόμος για την απασχόληση ατόμων με αναπηρία δεν εφαρμόζεται αυτόματα για όλους τους ανθρώπους με αναπηρία - BeinstG. Όλες τις απαιτήσεις μπορείται να βρείτε στην ιστοσελίδα του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Εργασίας, Κοινωνικών Υποθέσεων και Προστασίας των Καταναλωτών (www.sozialministerium.at).

Ο Νόμος BEinstG, που πηγάζει από τους νόμους που χρονολογούνται από τις αρχές του 20-ες του XX αι., βασίζεται σε τρεις πυλώνες:

- υποχρεωτική απασχόληση
- προστασία της απασχόλησης
- υποστήριξη και βοήθεια

Ο σκοπός του BEinstG είναι η ένταξη των ατόμων με αναπηρίες στην αγορά εργασίας. Ως εκ τούτου, οι

εργοδότες υποχρεούνται να προσλαμβάνουν άτομα με ειδικές ανάγκες σύμφωνα με τον Νόμο BEinstG: Εργοδότες με 25 ή περισσότερους υπαλλήλους έχουν τη νομική υποχρέωση να ορίσουν μία θέση εργασίας ανά 25 εργαζόμενους στις εταιρείες τους για ένα άτομο με αναπηρία (Begünstigter Behinderter). Αν ο εργοδότης δεν εκπληρώνει τις υποχρεώσεις αυτές, εν όλω ή εν μέρει, οφείλει να καταβάλει χρηματική αποζημίωση ("Ausgleichstaxe").

Κίνητρο για τους εργοδότες να προσλαμβάνουν άτομα με αναπηρία είναι η παραλαβή επιδόματος, που σήμερα ανέρχεται σε € 248 ανά μήνα (το 2015) για κάθε εκπαιδευόμενο με ειδικές ανάγκες ("begünstigter Behinderter"). Οι εργοδότες επωφελούνται από αρκετές άλλες προσφορές βοήθειας, όπως:

- επιδοτήσεις μισθών για μειωμένα αποτελέσματα
- επιδοτήσεις για το άνοιγμα νέων θέσεων εργασίας
- αποκατάσταση των εξόδων για την προσαρμογή στον χώρο εργασίας, τις αίθουσες και τον εξοπλισμό για τις ανάγκες των ατόμων με αναπηρία

Ισπανία:

Οι ακόλουθες εθνικές εργατικές νομοθεσίες, βάσει των οποίων το Υπουργείο Υγείας, Κοινωνικής Πολιτικής και Ισότητας αναγνωρίζει την κατάσταση των ατόμων με ειδικές ανάγκες μπορούν να εφαρμόζονται για την πρόσληψη επιζώντων του καρκίνου της παιδικής ηλικίας, με την παροχή οικονομικής βοήθειας σε εταιρείες:

Real Decreto Legislativo 1/2013, de 29 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley General de derechos de las personas con discapacidad y de su inclusión social.

- Το διάταγμα αυτό εγγυάται το δικαίωμα ίσων ευκαιριών και ίσης μεταχείρισης, γενική πρόσβαση, εργασιακά δικαιώματα, ανεξάρτητη διαβίωση και εξάλειψη όλων των μορφών διακρίσεων κατά των ατόμων με αναπηρίες σε σύγκριση με τους άλλους πολίτες.
- Αυτός είναι ο νόμος που στηρίζεται η Ισπανία, ο οποίος σχετίζεται με την αναπηρία, δεδομένου ότι δεν υπάρχει άλλη νομοθεσία που σχετίζεται με τον καρκίνο και την εργασία. Κεφάλαιο VI σχετίζεται με τα εργασιακά δικαιώματα.
- https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2013-12632

Υπάρχει **οικονομική βοήθεια για εταιρείες που προσλαμβάνουν** επιζώντες του καρκίνου της παιδικής ηλικίας:

Orden de 16 octubre de 1998 por la que se establecen las bases reguladoras para la concesión de las ayudas y subvenciones públicas destinadas al fomento de la integración laboral de los minusválidos en centros especiales de empleo y trabajo autónomo.

- Η εντολή αυτή παρέχει οικονομική στήριξη για προγράμματα που ανοίγουν μόνιμες θέσεις εργασίας για τους εργαζόμενους με αναπηρία. Οι επιδοτήσεις είναι για τεχνική βοήθεια ή για τη διατήρηση των θέσεων εργασίας.
- https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-1998-26877

Real Decreto 290/2004, de 20 de febrero, por el que se regulan los enclaves laborales como medida de fomento del empleo de las personas con discapacidad.

- Ο στόχος είναι να διευκολυνθεί η διέλευση των ατόμων με αναπηρίες από ειδικά κέντρα εργασίας στις κανονικές επιχειρήσεις με την παροχή κινήτρων για την απασχόληση, όπως οι επιχορηγήσεις για κάθε υπογραφείσα σύμβαση εργασίας, επιχορηγήσεις για την προσαρμογή στον χώρο εργασίας, εκπτώσεις για τις εισφορές κοινωνικής ασφάλισης, κ.λπ.
- https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2004-3277

Ley 43/2006, de 29 de diciembre, para la mejora del crecimiento y del empleo.

- Ο νόμος αυτός ορίζει τα μόνους για τους εργοδότες που προσλαμβάνουν εργαζομένους με αναπηρία με αναγνωρισμένο ποσοστό απηρίας των 30 ή πάνω από 30 τοις εκατό για τις μόνιμες ή προσωρινές συμβάσεις.
- <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2006-22949>

Real Decreto 870/2007, de 2 de julio, por el que se regula el programa de empleo con apoyo como medida de fomento de empleo de personas con discapacidad en el mercado ordinario de trabajo.

- Το διάταγμα αυτό ορίζει και καθορίζει τους κανόνες για το πρόγραμμα για τη στήριξη της απασχόλησης και έχει ως στόχο να προσφέρει καθοδήγηση και ατομική υποστήριξη των εργαζομένων με ειδικές

ανάγκες που αντιμετωπίζουν ιδιαίτερες δυσκολίες στην ένταξή τους στην κανονική αγορά εργασίας.

- https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2007-135

Ley 14/2013, de 27 de septiembre, de apoyo a los emprendedores y su internacionalización.

- Ιδιαίτερη σημασία έχουν τα άρθρα 46 και 30, που τροποποιούν την προηγούμενη νομοθεσία 45/2002 και το Βασιλικό διάταγμα 4/2004, καθορίζοντας επιδοτήσεις για την πρόσληψη νέου προσωπικού με αναγνωρισμένο ποσοστό αναπηρίας πάνω από 33 ή 33 τοις εκατό. Αυτά τα νέα οφέλη που σχετίζονται με παρακρατήσεις από εισφορές κοινωνικής ασφάλισης μετά από την απασχόληση των αναπήρων εργαζομένων για δραστηριότητες έρευνας και ανάπτυξης ή δραστηριότητες της τεχνολογικής καινοτομίας και ισχύουν για την αυτοαπασχόληση.
- https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2013-10074

Ελλάδα

Στην Ελλάδα, τα εργασιακά δικαιώματα των ατόμων με αναπηρίες εξασφαλίζονται κυρίως από το ισχύον Σύνταγμα. Το άρθρο 21 διακηρύσσει την υποχρέωση του κράτους να παρέχει τα κατάλληλα μέτρα για τα άτομα με αναπηρία για να εξασφαλιστεί η ανεξαρτησία τους, η επαγγελματική ένταξη και η συμμετοχή τους στην κοινωνική, οικονομική και πολιτική ζωή της χώρας. Το άρθρο 22 θεσπίζει το δικαίωμα εργασίας και ίσης

αμοιβής: „Όλοι οι εργαζόμενοι, ανεξάρτητα από το φύλο ή άλλες διαφορές έχουν το δικαίωμα ίσης αμοιβής για εργασία ίσης αξίας.“

Ευρωπαϊκός Κοινωνικός Χάρτης

Σύμφωνα με τον νόμο 1426-1484, που επικυρώνει τον Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Χάρτη: «Κάθε άτομο με αναπηρία έχει δικαίωμα στην εκπαίδευση και στην επαγγελματική επαναπροσαρμογή και στην κοινωνική αποκατάσταση, ανεξάρτητα από την αιτία και τη φύση της αναπηρίας του.” Και με το άρθρο 15 του ίδιου νόμου ορίζονται τα δικαιώματα των προσώπων που έχουν σωματική ή πνευματική αναπηρία, και προβλέπεται ότι το κράτος έχει καθήκον να παρέχει εκπαίδευση μέσω εξειδικευμένων δημόσιων ή ιδιωτικών ιδρυμάτων. Επίσης, το κράτος πρέπει να διασφαλίζει την απασχόληση μέσω «ειδικών υπηρεσιών» ή να λαμβάνει μέτρα για την προώθηση της απασχόλησης των ατόμων με αναπηρία εκ μέρους των εργοδοτών.

Αρχή της ίσης μεταχείρισης

Ο Νόμος № 3304/2005 καθιερώνει την αρχή της ίσης μεταχείρισης κατά την εφαρμογή του κοινοτικού δικαίου, ιδίως η οδηγία 2000/43 / ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 2000 και 2000/78 / ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2000. Ο νόμος αναφέρεται στην καταπολέμηση των διακρίσεων λόγω φυλετικής ή εθνικής καταγωγής ή θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού στον τομέα της απασχόλησης και της εργασίας. Σε

σχέση με τον χώρο εργασίας ο νόμος ισχύει για όλους όσον αφορά την πρόσβαση στην απασχόληση (κριτήρια επιλογής, όροι απασχόλησης, επαγγελματικές συνθήκες ανάπτυξης), τις συνθήκες εργασίας, τις απολύσεις και τους μισθούς, την κοινωνική ασφάλιση και την υγειονομική περίθαλψη, τις κοινωνικές υπηρεσίες, συμμετοχή σε οργανώσεις εργαζομένων και εργοδοτών και την πρόσβαση στην επαγγελματική κατάρτιση, την εκπαίδευση και τον επαγγελματικό προσανατολισμό. Ειδικά στην περίπτωση αναπηρίας, το άρθρο 12 αποσκοπεί στην απόκτηση ή τη διατήρηση των μέτρων που έχουν ως σκοπό την πρόληψη ή την αντιστάθμιση μειονεκτημάτων.

Εθνικό Παρατηρητήριο για άτομα με ειδικές ανάγκες

Με το άρθρο 10 από №3106 / 2003 δημιουργείται Εθνικό Παρατηρητήριο Ατόμων με Αναπηρίες, το οποίο αποσκοπεί, μεταξύ άλλων να, „προωθεί και παρακολουθεί την εφαρμογή των μέτρων και προγραμμάτων που έχουν σχεδιαστεί για άτομα με ειδικές ανάγκες για την ενεργή και ισότιμη συμμετοχή στην οικονομική και κοινωνική ζωή“.

Ειδική νομοθεσία για την εξασφάλιση της απασχόλησης

Όσον αφορά το θέμα της απασχόλησης των ατόμων με αναπηρία το θεσμικό πλαίσιο βασίζεται στους νόμους 2643/98, 5956/01 και 3227/04 (που τροποποιούν / συμπληρώνουν τους προηγούμενους). Οι νόμοι αυτοί σχετίζονται με τον τομέα της επαγγελματικής

αποκατάστασης των ατόμων με ποσοστό αναπηρίας 50 τοις εκατό ή περισσότερο, παλεύουν μέσω τους ΑΣΕΠ (εθνικούς διαγωνισμούς για δημόσιους υπαλλήλους) για θέσεις σε κρατικά ιδρύματα. Οι απαιτήσεις συμμετοχής περιλαμβάνουν: α) την καταγραφή των ανέργων στα μητρώα του ΟΑΕΔ και β) εάν παίρνουν σύνταξη, το ποσό δεν πρέπει να υπερβαίνει το κατώτατο όριο σύνταξης του ΙΚΑ (Κοινωνική ασφάλιση). Η απασχόληση, η πρόσληψη ή ο διορισμός ατόμων βασίζεται σε αντικειμενικά κριτήρια, όπως η ηλικία, τα προσόντα, το ποσοστό των ατόμων με αναπηρία, η οικογενειακή κατάσταση, η οικονομική κατάσταση.

Ίδρυση και λειτουργία ειδικών προγραμμάτων – προστατευόμενα παραγωγικά εργαστήρια

Ο Νόμος 2646/98 για την ανάπτυξη του Εθνικού Συστήματος Κοινωνικής Πρόνοιας ορίζει στο άρθρο 17 την λήψη μέτρων για την προστασία των ατόμων με ειδικές ανάγκες. Προβλέπει τη δημιουργία ειδικών προγραμμάτων για τα άτομα με νοητική υστέρηση, αυτισμό, σοβαρές ψυχοσωματικές και πολλαπλές αναπηρίες, οι οποίοι θα «παρέχουν τη δυνατότητα για ισότιμη συμμετοχή στη δημόσια ζωή και συμμετοχή στην παραγωγική διαδικασία, επαγγελματική απασχόληση...

και την δημιουργία συνθήκων για ανεξάρτητη ή ημι-ανεξάρτητη ζωή “. Ο νόμος αυτός ρυθμίζει τα Προστατευόμενα παραγωγικά εργαστήρια που πρέπει να προσλαμβάνουν άτομα από τις παραπάνω κατηγορίες σε αναλογία 3/5 του συνόλου των εργαζομένων.

Πρόγραμμα επιχορήγησης νέων θέσεων εργασίας για άτομα με αναπηρίες

Από το 1980 το κράτος μέσω του ΟΑΕΔ (Εθνικός οργανισμός ανέργων) επιχορηγεί τους εργοδότες για ειδικά προγράμματα για την πρόσληψη ατόμων με αναπηρίες. Το πιο πρόσφατο πρόγραμμα είναι από το 2007, με τίτλο “Πρόγραμμα για την επιδότηση νέων θέσεων εργασίας, εργαζομένους με αναπηρίες, απεξαρτημένους από εξαρτησιογόνες ουσίες, αποφυλακισμένους και νεαρά παραβατικά άτομα ή νεαρά άτομα που βρίσκονται σε κοινωνικό κίνδυνο» (επίσης γνωστό ως πρόγραμμα “3 +1 ») που εγκρίθηκε από JMD 200 064 / 15-03-2007. Επιδοτεί τις επιχειρήσεις που προσλαμβάνουν άτομα από τις προαναφερθείσες ομάδες, προσφέροντας μέρος των αποδοχών για τρία χρόνια και απαιτεί από τον εργοδότη να συνεχίσει το διορισμό του προσώπου για άλλον έναν χρόνο μετά τη λήξη της περιόδου των τριών ετών.



7. Περαιτέρω πληροφορίες και βοήθεια



Περαιτέρω πληροφορίες και βοήθεια

Βουλγαρία:

Στη Βουλγαρία ο Σύλλογος „Παιδιά με ογκοαιματολογικές ασθένειες“ προσφέρει ολοκληρωμένη φροντίδα - ψυχολογική βοήθεια για τα παιδιά και για τους γονείς, εικαστική θεραπεία, εκπαιδευτικές συνεδρίες, διαβουλεύσεις - όλα με στόχο την υπέρβαση της κοινωνικής απομόνωσης, των συναισθηματικών επιπτώσεων της νόσου και την διευκόλυνση της επανένταξης και επιστροφή στην κανονική ζωή. Για τους εργοδότες ο Σύλλογος μπορεί να παρέχει αναλυτικές και χρήσιμες πληροφορίες για διάφορες μορφές καρκίνου και για τις καθυστερημένες επιπτώσεις. Οι εργοδότες είναι επίσης ευπρόσδεκτοι να επισκεφθούν το ημερήσιο κέντρο του Συλλόγου

Σύλλογος „Παιδιά με ογκοαιματολογικές ασθένειες“

Λεωφ.. „Νταναΐλ Νικολάεφ“ № 26, Σόφια 1527

Επικοινωνία: Μαργκαρίτα Μπορίσοβα

Email: ohz_deca@abv.bg

www.decaohz.org



Από την άλλη πλευρά, ο συντονιστής του έργου - ΚΑΤΡΟ Βουλγαρία - παρέχει υποστήριξη για την πρόσληψη προσωπικού για όλους τους εργοδότες που επιθυμούν να προσλάβουν άτομα που έχουν βιώσει τον καρκίνο, συμπερ. εκπαίδευσης των προϊσταμένων των επιζώντων του καρκίνου, υποστήριξης στη διαδικασία της εισαγωγής των επιζώντων του καρκίνου και φυσικά υποστήριξης της σταδιοδρομίας για τους ίδιους

ΚΑΤΡΟ Βουλγαρία

Οδός. „Μπρεγκάλνιτσα“ № 45, Σόφια 1303

Επικοινωνία: Ανέλια Ντιμιτρόβα (Διευθυντής του έργου),

Όλγκα Μίνεβα (Συντονιστής του έργου)

Email: a.dimitrova@catro.com, o.mineva@catro.com

www.catro.com



Πρόσθετοι χρήσιμοι σύνδεσμοι:

- **Νοσοκομείο για παιδιά με ογκοαιματολογικές ασθένειες - Σόφια**

Το μόνο εξειδικευμένο νοσοκομείο στη Βουλγαρία, το οποίο καλύπτει όλο το φάσμα των δραστηριοτήτων στη διάγνωση και την ιατρική θεραπεία για παιδιά 0-18 ετών, με παθήσεις του αίματος και συμπαγείς όγκους.

<http://sbaldohz.com/>

- **Σύλλογος „Βουλγάρικο κέντρο για μωρά“**

Σύλλογος που παρέχει υποστήριξη για μια πολιτική για τη μείωση της δημογραφικής παρακμής. Στόχος της είναι να αυξηθεί η επίγνωση των Βουλγάρων πολιτών σχετικά με τα ζητήματα της γονικής μέριμνας. Ο σύνδεσμος παρέχει πληροφορίες για την οξεία λεμφοκυτταρική λευχαιμία στα παιδιά.

<http://www.biberonbg.com/info/all.htm>

- **Εκδοτικός οίκος PIKS**

Το μεγαλύτερο εξειδικευμένο ιατρικό περιοδικό για το επαγγελματικό κοινό στη χώρα. Ενεργεί ως ενδιάμεσος μεταξύ των ιατρικών επαγγελματιών και του κοινού σχετικά με τη μεταρρύθμιση της υγειονομικής περίθαλψης και του υγιεινού τρόπου ζωής. Ο σύνδεσμος περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τους κακοήθεις όγκους στην παιδική ηλικία.

<http://forummedicus.com/archives/all-publications/255>

- **Οργανισμός Απασχόλησης**

Ο Οργανισμός απασχόλησης είναι ένας εκτελεστικός οργανισμός του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικής Πολιτικής για την εφαρμογή της κρατικής πολιτικής για την προώθηση της απασχόλησης.

<http://www.az.government.bg>

- **Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικής Πολιτικής**

Η επίσημη ιστοσελίδα του Υπουργείου

www.mlsp.government.bg/

- **Εκτελεστικός Οργανισμός „Γενική Επιθεώρηση Εργασίας“**

Ο Εκτελεστικός Οργανισμός „Γενική Επιθεώρηση Εργασίας“ ασκεί συνολικό έλεγχο για την τήρηση της εργατικής νομοθεσίας σε όλους τους οικονομικούς τομείς και δραστηριότητες.

<http://www.gli.government.bg/>

Αυστρία:

Ο αυστριακός **σύλλογος για βοήθεια παιδιών με καρκίνο (Österreichische Kinderkrebshilfe)** προσφέρει άφθονο πληροφοριακό υλικό σχετικά με το θέμα του καρκίνου σε παιδιά και εφήβους. Η ψυχοκοινωνική μετέπειτα φροντίδα των παιδιών που έπασχαν από καρκίνο γίνεται όλο και πιο σημαντική, δεδομένου μάλιστα ότι πολλά παιδιά και οι έφηβοι πρέπει να αντιμετωπίσουν τις ιατρικές, ψυχολογικές και κοινωνικές μακροπρόθεσμες συνέπειες της νόσου τους. Στο πλαίσιο αυτό δημιουργήθηκε και υλοποιήθηκε το έργο **„Jugend & Zukunft“**, πρόγραμμα προσανατολισμού για εργαζομένους που επέζησαν του καρκίνου της παιδικής ηλικίας.

Αλλά η επιτυχής ολοκλήρωση της ένταξης των ανθρώπων που έχουν βιώσει τον καρκίνο στην παιδική ηλικία και που πάσχουν από καθυστερημένες επιπτώσεις της ασθένειας εξαρτάται από τους εργοδότες οι οποίοι θα τους δώσουν μια ευκαιρία. Αν έχετε οποιοσδήποτε απορίες ή ανησυχίες σχετικά με τους ανθρώπους που επέζησαν από καρκίνο της παιδικής ηλικίας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με:

Αυστριακός Σύλλογος για την στήριξη των παιδιών με καρκίνο

Borschkegasse 1/7, 1090 Βιέννη

Email: oesterreichische@kinderkrebshilfe.at

Τηλ.: 0043 (0)1 / 402 88 99

www.kinderkrebshilfe.at



“die Berater” Unternehmensberatungs GmbH Είναι ένας ιδιωτικός φορέας παροχής εκπαίδευσης, κατάρτισης και συμβουλευτικών υπηρεσιών, με έμφαση στην ανάπτυξη των δυνατοτήτων των ατόμων στην αγορά εργασίας και στην κοινωνία στο σύνολό της. Ο σύλλογος Berater® ιδρύθηκε το 1998, και σήμερα απασχολεί περίπου 340 άτομα σε 40 σημεία σε όλη την Αυστρία, με επιπλέον κέντρα στη Σλοβακία, τη Σλοβενία και τη Βουλγαρία. Die Berater®, σχεδιάζει, οργανώνει και κάνει εκπαιδεύσεις για την αγορά εργασίας, την ανάπτυξη του προσωπικού και κοινά εκπαιδευτικά

προγράμματα για πάνω από 18.000 συμμετέχοντες ετησίως.

Σε συνεργασία με την Österreichische Kinderkrebshilfe die Berater® παρέχει εκπαίδευση για τους γονείς των παιδιών με καρκίνο κατά την παιδική ηλικία για ευρωπαϊκό πιστοποιητικό γνώσης πληροφορικής (ECDL) και προσανατολισμό για εργασία στο παραπάνω έργο „Jugend & Zukunft“.

“die Berater” Unternehmensberatungs GmbH

Wipplingerstr. 32 / TOP 24-25, Βιέννη 1010

Email: office@dieberater.com

Τηλ.: 0043 (0)1 / 5324545 0

www.dieberater.com



Πρόσθετοι χρήσιμοι σύνδεσμοι:

- **Διεθνής Οργανισμός για τον καρκίνο της παιδικής ηλικίας**
Αντιπροσωπευτική οργάνωση σε 177 μητρικές οργανώσεις σε 90 χώρες
<http://icccpo.org/index.cfm>
- **Γερμανική εταιρεία παιδικής ογκολογίας και αιματολογίας**
Πληροφορίες για τον καρκίνο στην παιδική ηλικία, προσφορές υπηρεσιών και μετέπειτα φροντίδας
<http://kinderkrebsinfo.de/>
- **Μελέτη για τους επιζώντες του καρκίνου της παιδικής ηλικίας (The Childhood Cancer Survivor Study)**
Μελέτη των ΗΠΑ και του Καναδά για τις καθυστερημένες επιπτώσεις του καρκίνου στην παιδική ηλικία
<https://ccss.stjude.org/learn-more.html>
- **BMASK - Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz**
Πληροφορίες σχετικά με τις κοινωνικές υπηρεσίες στην Αυστρία
www.sozialministerium.at
- **Arbeit & Behinderung**
Λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τους εργαζόμενους με αναπηρία
www.arbeitundbehinderung.at

- **Arbeitsmarktservice**

Ιστοσελίδα του Αυστριακού οργανισμού για την αγορά εργασίας

www.ams.at

- **Βήματα στην σταδιοδρομία**

Πλατφόρμα για εργοδότες και υποψηφίους για δουλειά με αναπηρίες

www.careermoves.at

Ισπανία:

Στην Ισπανία, το βασικό ίδρυμα είναι ο ισπανικός Σύλλογος Γονέων Παιδιών με Καρκίνο (Federación Española de Padres de Niños con Cáncer), μη κυβερνητική και δημόσια οργάνωση που ιδρύθηκε το 1990, που συντονίζει τις δραστηριότητες των 18 ομοσπονδιών μελών, που έχουν ιδρυθεί από γονείς εθελοντές που τους έχει επηρεάσει ο καρκίνος της παιδικής ηλικίας. Ο Σύλλογος είναι έτοιμος να εκπροσωπεί όλα τα παιδιά και τους εφήβους με καρκίνο μπροστά στα θεσμικά όργανα και το κοινό για να παρουσιάσει τα προβλήματά τους και να προτείνει λύσεις.

Ισπανικός Σύλλογος γονέων παιδιών με καρκίνο

Monte Olivetti, 18, Local 1 (c.v. a c/ Bustos 3)

28038 Μαδρίτη

Τηλ.: 699981568 (mobile), 915572626

Email: federacion@cancerinfantil.org

www.cancerinfantil.org



Further useful links:

- **ASANOG – Asociación de Ayuda a Niños Oncológicos de Galicia**

Μη κερδοσκοπικός οργανισμός της Γαλικίας, που ιδρύθηκε το 2012 από μια ομάδα οικογενειών που έχουν ή είχαν ένα παιδί με καρκίνο, που έχει ως σκοπό την βελτίωση της κατάστασης των παιδιών με καρκίνο και των οικογενειών τους.

<https://asanog.org>

- **ASPANION – Asociación de Niños con Cáncer**

Από το 1985, ο σκοπός της οργάνωσης είναι η βελτίωση της ιατρικής και υπαρξιακής κατάστασης των παιδιών με καρκίνο και η ψυχολογική και κοινωνική τους ανάπτυξη.

<http://www.aspanion.es>

- **AAA – Asociación española de Adolescentes y Adultos jóvenes con cancer**

Ιδρύθηκε το 2010, ο αρχικός στόχος της οργάνωσης αυτής είναι η βελτίωση της ποιότητας της ζωής των νέων ανθρώπων με καρκίνο, να επιτευχθεί η αναγνώριση των νέων με τον καρκίνο ως μια ομάδα με ειδικές φροντίδες υγείας και κοινωνικές φροντίδες.

<http://www.aaacancer.org>

- **Sociedad Española de Hematología y Oncología Pediátricas**

Ένας μη κερδοσκοπικός οργανισμός που έχει ως στόχο να αναπτύξει και να βελτιώσει τις κλινικές δοκιμές για αιματολογία και ογκολογία, καθώς και την παροχή κοινωνικής υποστήριξης για παιδιά που πάσχουν από καρκίνο και των οικογενειών τους.

<http://www.sehop.org/>

- **AECC – Asociación Española Contra el Cáncer**

Μη κυβερνητική, φιλανθρωπική οργάνωση της οποίας οι στόχοι είναι η καταπολέμηση του καρκίνου με οποιονδήποτε υπάρχοντα ή μελλοντικό τρόπο. Οι κύριοι στόχοι της είναι να ενημερώσει και να αυξήσει την επίγνωση, να στηρίξει και να προωθήσει την έρευνα για τον καρκίνο.

<https://www.aecc.es/>

- **Centro de Investigación del Cáncer**

Ενταξιακό Κέντρο Έρευνας για τον Καρκίνο, που ιδρύθηκε το 1997 ως απάντηση του μοντέλου του Αμερικανικού πολυπλευρού κέντρου για τον καρκίνο (Comprehensive Cancer Center), το οποίο χαρακτηρίζεται από την ολοκλήρωση ανταγωνιστικών και άριστων μελετών για τον καρκίνο σε τρία επίπεδα: βασικό, κλινικό και μεταβιβαστικό

<http://www.cicancer.org/en>

- **Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad**

Επίσημη ιστοσελίδα του Υπουργείου υγείας, κοινωνικής πολιτικής και ισότητας

<http://www.msssi.gob.es>

- **Ministerio de Empleo y Seguridad Social**

Επίσημη ιστοσελίδα του Υπουργείου Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας, όπου μπορείτε να βρείτε εργατική νομοθεσία και χρηματοδοτική στήριξη για τους εργοδότες και τους αυτοαπασχολούμενους

<http://www.empleo.gob.es>

- **Servicio público de empleo: Integración laboral de las personas con discapacidad.**

Δημοσίευση του εθνικού συστήματος για την απασχόληση που ανανεώνει όλες τις διαθέσιμες επιλογές για την ένταξη των ατόμων με αναπηρία στο συνηθές σύστημα της αγοράς εργασίας και στο προστατευόμενο σύστημα. Επιπλέον, αυτό διευκολύνει τα μέτρα για μετακίνηση από το ένα στο άλλο σύστημα.

http://www.sepe.es/contenidos/que_es_el_sepe/publicaciones/pdf/pdf_empleo/integracion_laboral_discapacitados.pdf

- **Asociación Española de Empleo con Apoyo**

Η αποστολή αυτής της οργάνωσης είναι να προωθήσει την ανάπτυξη της υποστηριζόμενης απασχόλησης στην Ισπανία και στη Λατινική Αμερική, έτσι ώστε τα άτομα με αναπηρία ή σε κίνδυνο κοινωνικού αποκλεισμού μπορούν να έχουν πρόσβαση με επιτυχία στην αγορά εργασίας και να αναγνωρίζονται ως πολίτες με πλήρη δικαιώματα.

<http://www.empleoconapoyo.org/>

- **Xtalento**

Το πρόγραμμα XTalento αποτελεί μια σειρά από μέτρα που στοχεύουν στην αύξηση της απασχόλησης και της κατάρτισης των ατόμων με ειδικές ανάγκες και υποστηρίζεται από Fundació ONCE. Το πρόγραμμα ιδρύθηκε σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο.

<https://www.port talento.es/>

Ελλάδα:

Το **Kyttaro** είναι μία εθνική ελληνική οργάνωση, που ιδρύθηκε το 2007 από ενήλικες επιζώντες του καρκίνου της παιδικής ηλικίας ή της εφηβείας. Οι στόχοι της οργάνωσης είναι:

- Παροχή υποστήριξης και όλων των μορφών βοήθειας σε παιδιά και εφήβους που έχουν καρκίνο αυτή τη στιγμή και σε ενήλικους που έχουν υποφέρει από καρκίνο κατά την παιδική ηλικία ή την εφηβεία.
- Προστασία με όλα τα νόμιμα μέσα των ιατρικών, ηθικών, κοινωνικών, επαγγελματικών, νομικών και υλικών

συμφερόντων των ενηλίκων που έχουν επιβιώσει τον καρκίνο στην παιδική ή εφηβική ηλικία.

- Αντιμετώπιση συγκεκριμένων προβλημάτων των ενηλίκων που έχουν επιβιώσει καρκίνο στην παιδική ηλικία ή την εφηβεία και των οικογενειών τους στην ευρύτερη κοινότητα.
- Ενημέρωση και εκπαίδευση των μελών της και του ευρύτερου κοινωνικού περιβάλλοντος για τον καρκίνο στην παιδική ή εφηβική ηλικία, τα προβλήματα που προκαλούνται στα παιδιά, τους εφήβους και τις οικογένειές τους, καθώς και τις προοπτικές για παιδιά και εφήβους με καρκίνο σε όλο τον κόσμο..

Kyttaro - PanHellenic Foundation of People with Neoplastic Diseases During Childhood

Aigiou 6, Goudi, Athens, Greece 28038

Επικοινωνία: Aimilia Tsirou

Email: kyttaro.greek@gmail.com



Το **SEN / Junior Achievement Greece** είναι μία μη κυβερνητική οργάνωση και μέλος του Junior Achievement Worldwide. Ιδρύθηκε το 2005, σε συνεργασία με την Ελληνική Ομοσπονδία των βιομηχανιών και έχει ως στόχο να εμπνεύσει και να προετοιμάσει τους νέους για την επιτυχία σε μια παγκόσμια οικονομία. Αυτό επιτυγχάνεται μέσω της εφαρμογής καινοτόμων εκπαιδευτικών προγραμμάτων που προωθούν τη δια βίου μάθηση, θετική αλλαγή και βοηθούν τους μαθητές να φθάσουν το πλήρες δυναμικό τους, με την ανάπτυξη των δεξιοτήτων τους. Τα προγράμματα αυτά τίθενται σε εφαρμογή με την καθοδήγηση εθελοντών, επαγγελματιών, σε συνεργασία με εκπαιδευτικούς.

SEN/JA Greece διαθέτει ιδιαίτερα επιχειρηματικά εκπαιδευτικά προγράμματα που υλοποιούνται σε ΜΚΟ και επαγγελματικά κέντρα για τα παιδιά με ειδικές ανάγκες στην Ελλάδα. Παρέχει προσανατολισμό στις εργασίες των επιζώντων του καρκίνου στην παιδική ηλικία, στο πλαίσιο του χρηματοδοτούμενου από την ΕΕ έργου **“Create your future”**.

SEN / Junior Achievement Greece

Dionysou Avenue 80, Drosia, Athens,

Επικοινωνία: Georgia Gleoudi

E-mail: info@sen.org.gr

<http://senja.gr/>



Μερικοί πρόσθετοι χρήσιμοι σύνδεσμοι:

- **Φλόγα – Γονείς των παιδιών με νεοπλασματικές παθήσεις**

Φλόγα είναι μια ελληνική οργάνωση γονέων παιδιών με καρκίνο, η οποία καλύπτει χιλιάδες οικογένειες σε όλη την Ελλάδα και έχει ένα δίκτυο τοπικών αντιπροσώπων σε πολλές πόλεις.

www.floga.org.gr

- **Ελπίδα- Ίδρυμα για τη στήριξη των παιδιών με καρκίνο**

Ο πρώτος και κύριος στόχος του ιδρύματος «ΕΛΠΙΔΑ» είναι η δημιουργία υποδειγματικής ιατρικής μονάδας, κάτι που δεν υπάρχει στη χώρα μας αυτή τη στιγμή: τμήμα για μεταμόσχευση μυελού των οστών (BMTU), όπου μπορούν να πραγματοποιηθούν μεταμοσχεύσεις σε παιδιά που πάσχουν από αιματολογικές, γενετικές και κληρονομικές ασθένειες όπως λευχαιμία, συμπαγείς όγκους, νευροβλαστώματα, μεσογειακή αναιμία (βήτα-θαλασσαιμία), κλπ. Ο πρώτος στόχος επιτεύχθηκε και το 1993 στο Νοσοκομείο Παίδων «Αγία Σοφία» εγκαινιάστηκε κλινική για μεταμόσχευση μυελού των οστών.

www.elpida.org

- **Σύλλογος ΛΑΜΨΗ**

Ο Σύλλογος ΛΑΜΨΗ ιδρύθηκε το 1987 στη Θεσσαλονίκη (απόφαση 1364/1987 του Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης) από γονείς από όλη τη Βόρεια Ελλάδα, τα παιδιά των οποίων πάσχουν από κακοήγη νόσο και νοσηλεύονται σε παιδιατρικές μονάδες ογκολογίας στη Θεσσαλονίκη. Στη Θεσσαλονίκη υπάρχουν δύο παιδιατρικές μονάδες ογκολογίας – η μία είναι στο Ιπποκράτειο Γενικό Νοσοκομείο και η άλλη – στη Θεσσαλονίκη ΑΧΕΠΑ, μέρος της Παιδιατρικής Κλινικής Β, ενώ μια παρόμοια κλινική στο Νοσοκομείο Θ. Παπανικολάου δέχεται εφήβους και παιδιά που χρειάζονται μεταμόσχευση μυελού των οστών.

www.lampsi.org



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Η υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την παραγωγή αυτής της έκδοσης δεν συνεπάγεται την υποστήριξη των περιεχομένων τα οποία αντανakλούν μόνο τις απόψεις των συγγραφέων και η Επιτροπή δεν μπορεί να καταστεί υπεύθυνη για τη χρήση των περιεχομένων που βρίσκονται εντός της έκδοσης.

www.createyourfuture-eu.org